

Let's Beat the Bug!

Información básica sobre las chinches de cama

- Las chinches de cama son unos insectos pequeños, más o menos del tamaño de una semilla de manzana. Las chinches adultas son planas, ovales, y de color rojizo-marón en color.
- Las chinches de cama se alimentan de la sangre de humanos y pueden vivir por un año sin alimentarse. Ellos son usualmente activos en la noche cuando las personas duermen.
- Algunas personas no reaccionan a las picaduras de las chinches. Otras que reaccionan tienen una pequeña picadura o una llaga con mucha comezón. Eso depende de la gravedad de la reacción. Las marcas de estas picaduras pueden aparecer en pocas horas o días después de la mordida. Picaduras usualmente ocurren en la piel que está expuesta durante el sueño y algunas veces pueden aparecer en una línea en la piel.
- Si piensa que tiene chinches de cama; chequee por los insectos, manchas de sangre, excremento, huevos, o pedazos de piel:
 - Donde Ud. se sienta y duerme.
 - En el colchón, la cabecera de la cama y las sábanas
 - En rajaduras de los muebles, la cama, las ventanas, las puertas y en las salidas eléctricas.

Recuerde que las chinches son muy pequeñas, planas y rápidas.

Para más información contacte 612-624-2200, 1-855-644-2200 bedbugs@umn.edu, o visite www.bedbugs.umn.edu

Como prevenir que las chinches de cama entren en su casa

Las chinches de cama pueden entrar en su casa en la ropa usada, los muebles, o las sábanas; moviéndose a través de alambres eléctricos; y pegados en tus ropas o las de los visitantes, los zapatos o las bolsas.

Para prevenir que las chinches entren en su casa:

- No traiga muebles, cabeceras de cama, colchones, y otros que encuentre en las calles.
- Chequee todos los muebles usados o rentados para encontrar chinches. Sólo consiga muebles rentados o usados en lugares que tengan una póliza para prevenir chinches. Mire la hoja informativa titulada "He encontrado una chinche de cama" por información para identificar chinches de cama.
- No ponga mochilas, carteras o bolsas en las camas, sofás, u otras áreas donde se sienta.



• Cuando viaje chequee por chinches de cama en su cuarto. Chequee las sábanas, los muebles, o las maletas. Mantenga sus maletas fuera de la cama y chequeélos cuando se vaya para ver si hay chinches. Vea "Inspeccionando su cuarto de Hotel por chinches de cama" para más información.

- En los apartamentos, cierre las rajaduras alrededor de las conexiones eléctricas y las tuberías, esto va a ayudar a prevenir que las chinches vengan de apartamentos de los lados.
- Si cree que ha entrado en contacto con chinches, lave y seque su ropa en seguida en las condiciones más calientes que la tela puede soportar, o guárdela en una bolsa plástica sellada hasta que pueda. Los zapatos, las bolsas y los otros objetos se pueden poner por 20 minutos en la secadora; a temperatura media a alta o la temperatura más alta que los materiales pueden tolerar para matar las chinches. Para más información lea "Lavando los objetos para matar las chinches de cama."

By Amelia Shindelar and Dr. Stephen Kells, 2011

Translated by Adela Chavez and Euris Martinez

Funding for "Let's Beat the Bug" Campaign provided by the United States Environmental Protection Agency and MDA. Additional assistance from the Minnesota Department of Health was greatly appreciated.

In accordance with the Americans with Disabilities Act, this information is available in alternative forms of communication upon request by calling 651/201-6000. TTY users can call the Minnesota Relay Service at 711 or 1-800-627-3529.

The University of Minnesota and MDA are equal opportunity educators and employers.

